

Entregar este talón al servicio técnico autorizado CABOSCH

**Estimado Servicio Técnico Autorizado:**

Una vez realizado el servicio técnico en garantía complete este talón y adjunte junto con la copia de la factura de compra.

Únicamente contra el envío de esta información se acreditará el servicio realizado.

Modelo: \_\_\_\_\_ Serie: \_\_\_\_\_  
Usuario: (nombre y apellido) \_\_\_\_\_  
Domicilio: \_\_\_\_\_  
Localidad: \_\_\_\_\_ CP: \_\_\_\_\_  
Provincia: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_  
Comercio vendedor: \_\_\_\_\_  
Fecha de venta: \_\_\_\_\_ Factura N°: \_\_\_\_\_

**Servicio Técnico CABOSCH**

Nombre: \_\_\_\_\_  
Domicilio: \_\_\_\_\_  
Localidad: \_\_\_\_\_ C:P: \_\_\_\_\_  
Provincia: \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_



Fundada en 1929  
Parque Industrial Tortuguitas  
Brasil 2290 C.P. 1667 Tortuguitas  
Buenos Aires – Argentina  
Tel.: 02320491458  
Fax: 02320497407  
Mail: [info@cabosch.com](mailto:info@cabosch.com); [solicituddeservice@cabosch.com](mailto:solicituddeservice@cabosch.com)  
Pagina: [www.cabosch.com](http://www.cabosch.com)  
Servicio técnico: 02320491458 interno 108 / 109  
02320494222



Manual de instrucciones  
para la instalación, uso y garantía

**Termotanque Universal  
Eléctrico**

**TUE80 TUE55 TUE33**



CaBosch S.a.

Le agradecemos el haber confiado en UNIVERSAL, al elegirnos, usted obtiene un producto innovador, de excelentes prestaciones y funcionalidad. Felicitaciones, Universal / Cabosch S. A. le da la bienvenida, acercándole confort y confiabilidad a usted y su familia.

**TODOS LOS DIAS, TODA LA VIDA.**

<b>CONDUCTO DE SALIDA DE GASES Ø 76 mm (3")</b>	<b>ATENCIÓN</b> -Este Artefacto debe ser instalado con los conductos para la evacuación de Gases de la Combustión de Ø 76 mm (3"). -Su instalación debe ser realizada por un instalador matriculado. -Si se destina a REEMPLAZAR a otro artefacto INSTALADO, verifique previamente su COMPATIBILIDAD con el sistema de VENTILACION EXISTENTE. -El cumplimiento de estas indicaciones y un periódico mantenimiento evitaran RIESGO PARA LA VIDA de los ocupantes de la vivienda.
	<b>PRECAUCIÓN:</b> Debe tenerse en cuenta, y sobre todo en días fríos, que durante los primeros 15 minutos de encendido se produce una normal condensación de agua que vierte hacia la parte inferior del artefacto y piso. Lo cual no debe atribuírsele a pérdida alguna en el termostato o conexiones.

UNIVERSAL

## CERTIFICADO DE GARANTIA

En su carácter de fabricante, **Cabosch S.A.**, empresa con domicilio Brasil 2290, Tortuguitas, garantiza por **1 año**. A partir de la fecha de compra, que consta en la factura otorgada por el comercio, donde se efectuó la misma. El artefacto adquirido y todos los elementos que, según nuestro examen técnico, hubiesen resultados imperfectos, así como también, el cambio de artefacto completo, cuando resultare inutilizado por la influencia de las piezas o elementos defectuosos.

Todas las especificaciones técnicas y/o condiciones de instalación, uso y mantenimiento del artefacto se encuentran debidamente detalladas en el "Manual de Instalación, Uso y Mantenimiento" que se entrega junto con la presente Garantía y que forma parte integrante de la misma.

Para la validez de la presente Garantía, es imprescindible la presentación de la **Factura de compra y la matricula** del instalador, que efectuó la instalación del producto.

Esta garantía sólo es válida dentro del territorio de la República Argentina.

Toda intervención del Servicio Técnico Autorizado Cabosch, realizada a pedido del comprador, dentro del plazo de esta Garantía, que no fuera motivada por la falla o defecto alguno, cubierto por este Certificado de Garantía, deberá ser abonada indefectiblemente por el interesado.

Las reparaciones amparadas por la presente garantía se efectúan dentro del plazo de 30 días de recibido el pedido de service..

**Esta GARANTÍA caducará en forma total, automáticamente y definitivamente cuando:**

- El artefacto o alguna de sus piezas hayan sido cambiadas, reparadas o intentadas reparar, por personas ajenas a nuestra empresa.
- El artefacto haya sido instalado a la intemperie o en lugares muy corrosivos, que hayan deteriorado los componentes y pinturas o provocado su corrosión.
- El deterioro de alguno de sus componentes, haya sido producido por una incorrecta instalación y uso.
- El artefacto haya sido utilizado para otros fines que no sean el específico para el cual fue diseñado.
- El artefacto no haya sido instalado por instalador matriculado y en un todo de acuerdo con lo establecido en las disposiciones y normas para la ejecución de instalaciones domiciliarias.
- El usuario no haya seguido las instrucciones dadas en la sección Mantenimiento del Manual de Instalación Uso y Mantenimiento y, en consecuencia, se haya producido el deterioro de algún componente del artefacto.
- Excesiva presión de gas.
- Los daños ocasionados al exterior del gabinete.

**Cabosch S.A. no asume responsabilidad alguna por los daños directos o indirectos que pudiera sufrir el adquirente, el usuario o cualquier otro tercero como consecuencia de la incorrecta utilización o el uso del presente equipo en desobediencia a las instrucciones y condiciones de instalación, uso y mantenimiento detalladas en el Manual que se acompaña.**

Esta Garantía no incluye:

- Los servicios de puesta en marcha del equipo y/o verificación de la instalación, ya que todo ello se encuentra completamente detallado en el Manual provisto con cada artefacto.
- La reparación de equipos que hayan sufrido abolladuras, ralladuras, etc. Con posterioridad a la entrega de los mismos por parte de nuestra empresa.
- Trabajos de mantenimiento.
- Todo trabajo o falla ocasionada por la formación de incrustaciones calcáreas ocasionadas por aguas duras.
- Resistencia quemada por encendido sin agua en el receptáculo del equipo.

En caso de requerir un servicio durante el periodo de Garantía, comunicarse a los siguientes medios:

**SERVICIO TÉCNICO CABOSCH**

[solicituddeservice@cabosch.com](mailto:solicituddeservice@cabosch.com)

[service@cabosch.com](mailto:service@cabosch.com)

02320-491458 interno 108 / 109 02320-494222

Serie del equipo:

Año: \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_

Datos del Instalador

Matricula N°: .....

Nombre y Apellido: .....

Dirección: .....

Teléfono: .....

Mail: .....

Expedida por: .....

Fecha de Instalación: .....

## IMPORTANTE

Completar a efectos de validar la garantía

La instalación deberá efectuarse por un instalador matriculado y en un todo de acuerdo con lo establecido en las disposiciones y normas mínimas para ejecución de instalaciones domiciliarias de gas.

Pegar aquí el  
Código de Barras  
N° de serie

UNIVERSAL

## Manual de instrucciones para la instalación, uso y garantía

### OPERACIONES A REALIZAR PARA MODELOS DE COLGAR

1) **PERFORACIONES SUPERIORES:** PERFORAR LA PARED E INTRODUCIR LOS TACOS PLÁSTICOS PROVISTOS (2X Ø=10MM) TENIENDO EN CUENTA LA ALTURA DESEADA PARA EL COLGADO DEL TERMOTANQUE, ACORDE A LAS DIMENSIONES DEL MISMO Y CONSERVANDO LA DISTANCIA ENTRE AGUJEROS DE LA GRAMPA SUPERIOR, SEÑALADA EN EL DIBUJO. FIJAR LOS 2 (DOS) TIRAFONDOS PROVISTOS AJUSTÁNDOLOS A LOS TACOS PLÁSTICOS, DEJANDO UNA DISTANCIA DE 4 (CUATRO) MM. ENTRE EL NIVEL DE LA PARED Y LA CABEZA DE DICHOS TIRAFONDOS, TAL COMO INDICA EL DIBUJO. (DETALLE C)

2) **COLGADO:** PROCEDER A COLGAR EL TERMOTANQUE DE LOS TIRAFONDOS SUPERIORES YA COLOCADOS (COLGADO DE LA GRAMPA SUPERIOR) Y LUEGO DEJANDO QUE SE POSICIONE POR SU PROPIO PESO, FIJAR EL MISMO CON LOS TIRAFONDOS INFERIORES PROVISTOS (DOS) (AJUSTADOS A LA GRAMPA INFERIOR), ES IMPORTANTE OBSERVAR QUE EL TERMOTANQUE MANTENGA LA VERTICALIDAD NECESARIA CON RESPECTO A SU FIJACIÓN.

### RECOMENDACIONES E INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- 1- Estando el tanque lleno de agua se procede a enchufar el artefacto. **IMPORTANTE:** Verifique la tensión eléctrica (220V) de suministro al artefacto (en el toma corriente), de ser menor a lo requerido, el mismo no brindara el rendimiento adecuado. El cable deberá tener 0.75 mm<sup>2</sup> de sección mínima.
- 2- Oprima la tecla de encendido y si la misma se pone luminosa indica que ya tiene energía el artefacto y se esta calentando. **IMPORTANTE:** Al conectar por primera vez, el optimo régimen de funcionamiento del artefacto se logra luego de haber permanecido encendido (sin consumo de agua alguno), durante el lapso inicial de 2 (dos) horas, luego del cual sus prestaciones serán las ideales.
- 3- Luego de un lapso de tiempo ya en uso y cuando el agua que contiene el termo alcanza la temperatura programada, se apagan la resistencia y el testigo (ojo de buey color rojo). **IMPORTANTE:** la temperatura del agua suministrada, se encuentra calibrada de origen a su máximo valor, por medio del termostato, la combinación de agua fría y caliente mediante la mezcladora domiciliaria le permitirá obtener la deseada para su uso. De no contarse con dicha mezcladora podrá regularse el termostato a una temperatura menor, deberá ser realizado por un instalador matriculado.

**ATENCION:** ESTE PRODUCTO DEBE SER INSTALADO POR UN INSTALADOR MATRICULADO.

## Generalidades

El tanque del equipo tiene un proceso de vitrificado , que brinda una protección anti corrosión. Su termotanque debe ser instalado en un todo de acuerdo, a las reglamentaciones vigentes. La instalación debe ser realizada por un instalador matriculado. Caso contrario caduca la garantía del producto.

## Observaciones a cumplimentar

- 1- Es posible invertir la entrada de agua fría, pero no olvide cambiar también el caño plástico de ingreso que se encuentra dentro de la cupla ¾.
- 2- No use adaptador al conectar el artefacto, use un toma corriente con puesta a tierra y asegúrese de que la misma, este conectada a una jabalina.
- 3- No encienda bajo ningún punto de vista, el equipo, si el tanque de agua no se encuentra lleno, esto provoca daños irreversibles en el dispositivo calefactor.
- 4- Controle periódicamente el ánodo de magnesio, siempre que exista el mismo, el termotanque no se deteriorara. Se deberá proceder al cambio del mismo una vez por año.
- 5- La primera vez que se encienda el termotanque puede haber goteo de agua por condensación, pero una vez que el termo entra en régimen, el goteo termina.
- 6- Vacíe periódicamente y desagote por el grifo , para conservar la limpieza del tanque.
- 7- Se debe incorporar un dispositivo reductor de la presión en la instalación, si esta excede los 430 K Pascal.

## Mantenimiento

- Una vez al mes, se deberán extraer unos 20 litros de agua por el grifo de purga, para evitar la acumulación de lodos en el fondo.
- Se deberá controlar periódicamente, el correcto funcionamiento de la válvula de alivio.
- Si el equipo permanecerá por periodos prolongados, fuera de uso, apague el equipo desde la tecla en encendido.
- El equipo cuenta con una barra de ánodo de magnesio, la misma deberá ser verificada por el servicio técnico autorizado, anualmente.
- Se recomienda efectuar un mantenimiento anual al artefacto.
- Las tareas de mantenimiento deben ser realizadas por un servicio técnico autorizado Universal /Cabosch.



## Manual de instrucciones para la instalación, uso y garantía

### POST- VENTA

Estimado usuario, por cualquier eventual inconveniente, comuníquese rápidamente a cualquiera de nuestros medios de comunicación.

#### **SOLICITUD DE SERVICE:**

TELEFONO: 02320-491458 INTERNO 108/109  
02320-494222

MAIL: [solicituddeservice@cabosch.com](mailto:solicituddeservice@cabosch.com)

#### **VENTA DE REPUESTOS:**

TELEFONO: 02320-491458 INTERNO 108/109  
MAIL: [service@cabosch.com](mailto:service@cabosch.com)

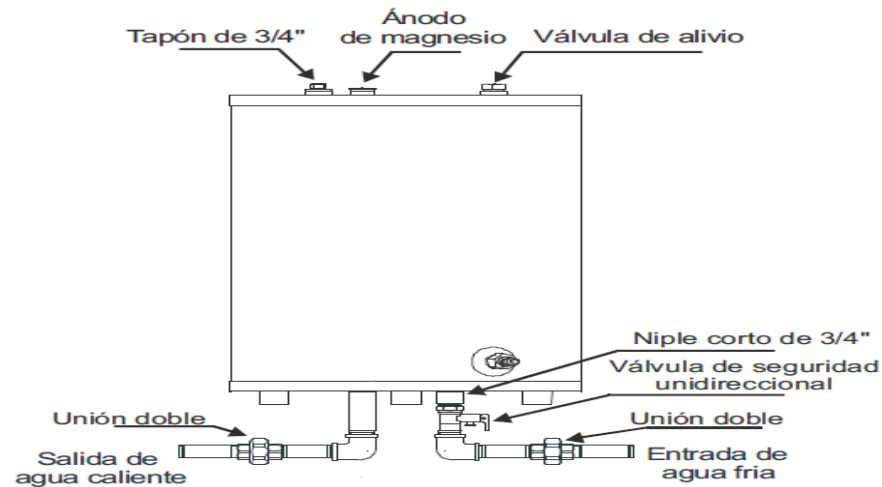
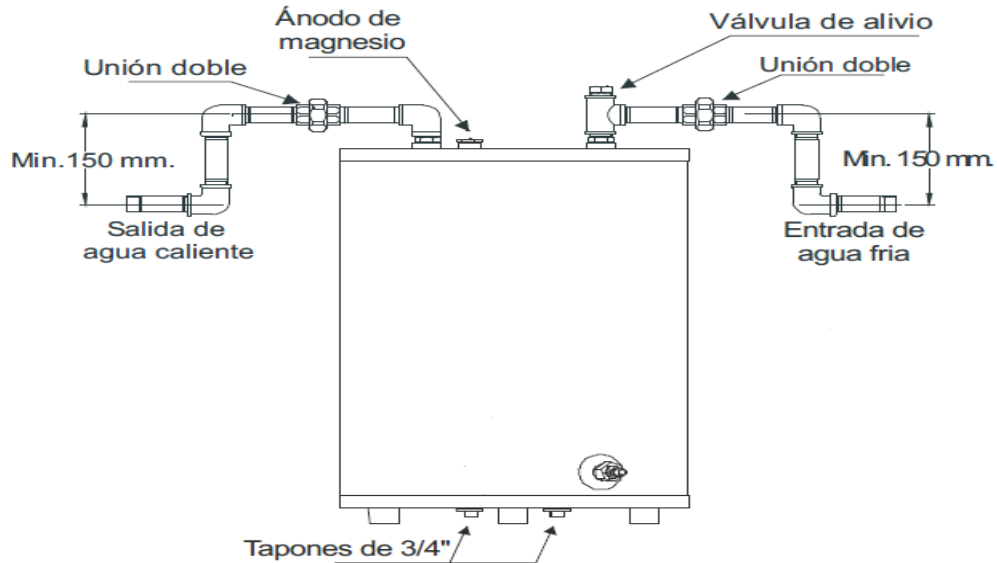
#### **ASESORAMIENTO TECNICO SOBRE LOS PRODUCTOS:**

TELEFONO: 02320-491458 INTERNO 108/109  
MAIL: [service@cabosch.com](mailto:service@cabosch.com)

[atencionclientes@cabosch.com](mailto:atencionclientes@cabosch.com)  
[info@cabosch.com](mailto:info@cabosch.com)

[www.cabosch.com](http://www.cabosch.com)

## INSTALACION DE AGUA



## Manual de instrucciones para la instalación, uso y garantía

### Instrucciones para la instalación

- El Termotanque debe ser ubicado e instalado de acuerdo a las disposiciones y normas vigentes para ejecución de instalaciones domiciliarias.
- La instalación debe ser realizada por un instalador matriculado.
- El producto no debe ser ubicado a la intemperie, ni en lugares húmedos o expuesto a agentes corrosivos.
- Si reemplaza a otro termotanque instalado, deberá verificar previamente la compatibilidad de los sistemas y equipos.
- La desconexión o falta de sistema de seguridad, generan RIESGO DE VIDA PARA LOS OCUPANTES DE LA VIVIENDA. Verifique con el instalador matriculado, que la instalación eléctrica este en condiciones, para la instalación de la unidad. Esta debe contar con los elementos mencionados, PUESTA A TIERRA, TERMICA Y DIYUNTOR DIFERENCIAL.
- La manipulación de la unidad, y sus componentes, genera la caducidad automáticamente, de la garantía del producto. Siendo responsabilidad de cualquier suceso, quien realizare la modificación.
- Previo a realizar la instalación, deberá verificar que la instalación domiciliaria, cuenta con los requerimientos de abastecimientos eléctricos indispensables, para el correcto funcionamiento del producto:
- Conecte la entrada y salida de agua de la red domiciliaria.
- Complete el talonario, con los datos de su matricula, o el cliente no dispondrá de garantía del producto.

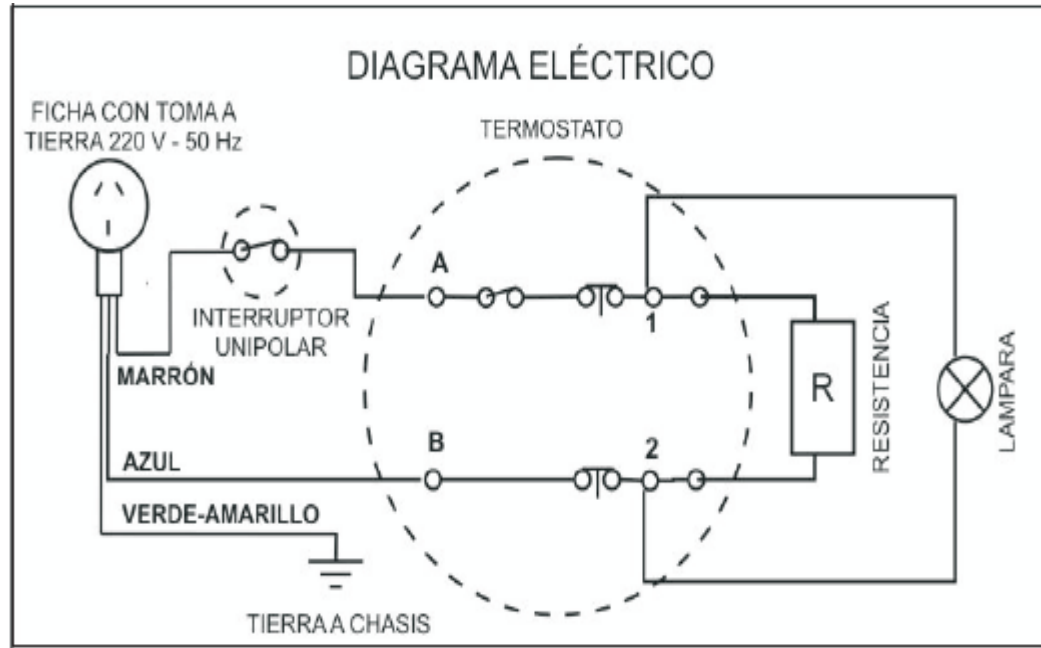
### Regulación de temperatura

El termostato viene calibrado de fabrica, a su mas alta temperatura, ya que de esta manera se obtiene el mayor rendimiento de artefacto. No obstante, la temperatura puede ser regulada por el usuario para adecuarla a su preferencia. De la siguiente manera:

- 1- Apague y desconecte el producto del suministro eléctrico.
- 2- Retire la consola plástica.
- 3- Gire el dial de regulación hasta alcanzar la temperatura deseada.
- 4- reinstale consola, y luego conecte alimentación eléctrica.

Manual de instrucciones  
para la instalación, uso y garantía

PLANO ELECTRICO

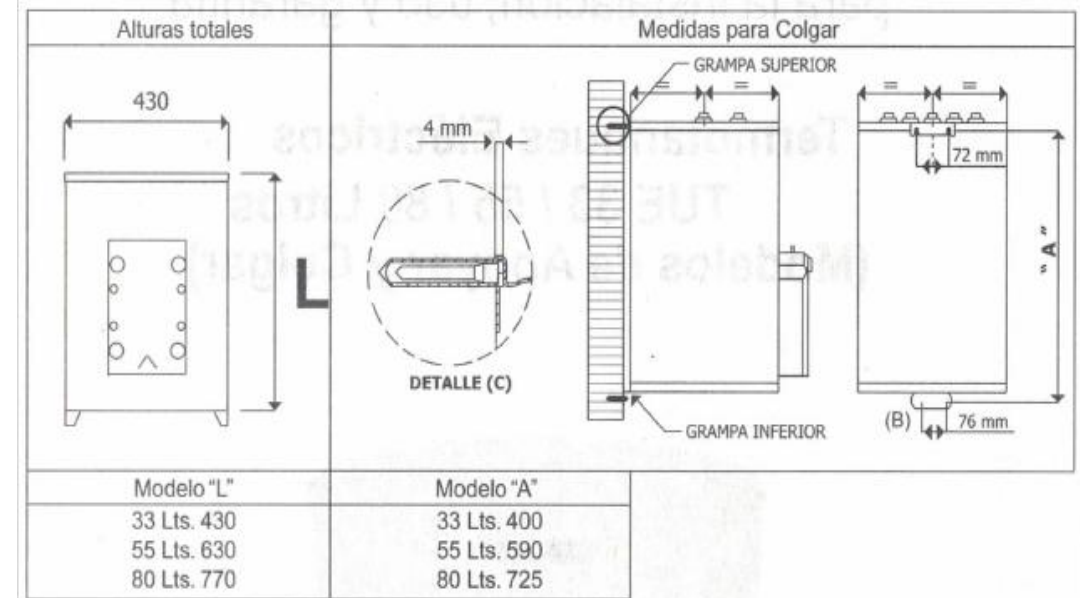


**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y MEDIDAS.**

Capacidad  
33 Lts.  
Potencia  
Consumida  
1500 W

Capacidad  
55 Lts.  
Potencia  
Consumida  
2000 W

Capacidad  
80 Lts.  
Potencia  
Consumida  
2000 W



La instalación domiciliaria, a la que se conectara exclusivamente el termostato, deberá ser adecuada, para la potencia de 1500 W del artefacto y estar protegida por una llave térmica bipolar de 10ª y disyuntor diferencial. Esta instalación deberá contar con puesta a tierra.